



---

OFFERYNNAU STATUDOL  
CYMRU

---

---

WELSH STATUTORY  
INSTRUMENTS

---

**2021 Rhif 1411 (Cy. 367)**

**2021 No. 1411 (W. 367)**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Rheoliadau Traffordd yr M48  
(Ffyrdd Ymadael tua'r Dwyrain a  
thua'r Gorrlewin wrth Gyffordd 2  
(Cylchfan Newhouse), Cas-gwent)  
(Terfyn Cyflymder 40 mya) 2021

The M48 Motorway (Eastbound  
and Westbound Exit Slip Roads at  
Junction 2 (Newhouse  
Roundabout), Chepstow) (40 mph  
Speed Limit) Regulations 2021

**NODYN ESBONIADOL**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

**EXPLANATORY NOTE**

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Rheoliadau hyn sy'n gosod terfyn cyflymder uchaf o 40 milltir yr awr (yn lle'r terfyn cyflymder cyffredinol o 70 milltir yr awr a osodir ar draffyrdd gan Rheoliadau Traffig Traffyrdd (Terfyn Cyflymder) 1974 (O.S. 1974/502)) ar y darnau o ffyrdd ymadael traffordd yr M48 a bennir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

The Welsh Ministers make these Regulations which impose a maximum speed limit of 40 miles per hour (in place of the general 70 miles per hour speed limit imposed on motorways by the Motorways Traffic (Speed Limit) Regulations 1974 (S.I. 1974/502)) on the lengths of the M48 motorway slip roads specified in the Schedule to these Regulations.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Aseidiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Rheoliadau hyn. O ganlyniad, lluniwyd asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copi oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ neu Trafnidiaeth.YGangenOrchmynion@llyw.cymru.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to these Regulations. As a result, a regulatory impact assessment has been prepared as to the likely costs and benefits of complying with these Regulations. A copy can be obtained from: Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ or TransportOrdersBranch@gov.wales.

**2021 Rhif 1411 (Cy. 367)**

**2021 No. 1411 (W. 367)**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

Rheoliadau Traffordd yr M48  
(Ffyrdd Ymadael tua'r Dwyrain a  
thua'r Gorllewin wrth Gyffordd 2  
(Cylchfan Newhouse), Cas-gwent)  
(Terfyn Cyflymder 40 mya) 2021

The M48 Motorway (Eastbound  
and Westbound Exit Slip Roads at  
Junction 2 (Newhouse  
Roundabout), Chepstow) (40 mph  
Speed Limit) Regulations 2021

*Gwnaed* 10 Rhagfyr 2021

*Made* 10 December 2021

*Gosodwyd* gerbron *Senedd*  
*Cymru* 13 Rhagfyr 2021

*Laid before Senedd Cymru* 13 December 2021

*Yn dod i rym* 12 Ionawr 2022

*Coming into force* 12 January 2022

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 17(2), (3) a (3ZAA) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), ac ar ôl ymgynghori ag unrhyw sefydliadau cynrychioliadol y tybiwyd eu bod yn briodol yn unol ag adran 134(10) o'r Ddeddf honno, yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred on them by section 17(2), (3) and (3ZAA) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), and after consultation with such representative organisations as were thought fit in accordance with section 134(10) of that Act, make the following Regulations.

**Enwi, cychwyn a dehongli**

**Title, commencement and interpretation**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Traffordd yr M48 (Ffyrdd Ymadael tua'r Dwyrain a thua'r Gorllewin wrth Gyffordd 2 (Cylchfan Newhouse), Cas-gwent) (Terfyn Cyflymder 40 mya) 2021 a deuant i rym ar 12 Ionawr 2022.

1.—(1) The title of these Regulations is the M48 Motorway (Eastbound and Westbound Exit Slip Roads at Junction 2 (Newhouse Roundabout), Chepstow) (40 mph Speed Limit) Regulations 2021 and they come into force on 12 January 2022.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "traffordd yr M48" yw traffordd yr M48 De Swydd Gaerloyw i Dde Cymru.

(2) In these Regulations, "the M48 motorway" means the M48 South Gloucestershire to South Wales motorway.

(1) 1984 p. 27. Diwygiwyd adran 17(2) gan baragraff 28(3) o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22), a pharagraff 25 o Atodlen 4 i Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40), ac Atodlen 8 iddi. Mewnosodwyd adran 17(3ZAA) gan adran 26(2) o Ddeddf Cymru 2017 (p. 4).

(1) 1984 c. 27. Section 17(2) was amended by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 28(3) and the Road Traffic Act 1991 (c. 40), Schedule 4, paragraph 25 and Schedule 8. Section 17(3ZAA) was inserted by the Wales Act 2017 (c. 4), section 26(2).

### **Gosod terfyn cyflymder**

2. Ni chaiff neb yrru cerbyd modur yn gyflymach na 40 milltir yr awr ar y darnau o draffordd yr M48 a bennir yn yr Atodlen.

### **Imposition of speed limit**

2. No person may drive a motor vehicle at a speed exceeding 40 miles per hour in the lengths of the M48 motorway specified in the Schedule.

*Lee Waters*

Y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru  
10 Rhagfyr 2021

Deputy Minister for Climate Change under authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers  
10 December 2021

DARNAU O DRAFFORDD YR M48

Y darnau a ganlyn o draffordd yr M48 wrth Gyffordd 2 (Cylchfan Newhouse) yn Sir Fynwy—

- (a) y ffordd ymadael tua'r gorllewin o bwynt 200 metr i'r dwyrain o'i chyffordd â Chylchfan Newhouse hyd at ei chyffordd â'r brif gerbyttffordd gylchredol, a
- (b) y ffordd ymadael tua'r dwyrain o bwynt 250 o fetrau i'r gorllewin o'i chyffordd â Chylchfan Newhouse hyd at ei chyffordd â'r brif gerbyttffordd gylchredol.

---

©Hawlfrant y Goron 2021

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Jeff James, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

LENGTHS OF THE M48  
MOTORWAY

The following lengths of the M48 motorway at Junction 2 (Newhouse Roundabout) in the County of Monmouthshire—

- (a) the westbound exit slip road from a point 200 metres east of its junction with Newhouse Roundabout to its junction with the main circulatory carriageway, and
- (b) the eastbound exit slip road from a point 250 metres west of its junction with Newhouse Roundabout to its junction with the main circulatory carriageway.

---

© Crown copyright 2021

Printed and published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Jeff James, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

